

Updated 05/17/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Language	Title	Last Name	First Name	City	State	Phone Number	E-mail Address	Status
Spanish	Ms.	Aguilar	Mari	Platteville	CO	970-573-9094	mari.aguilar1227@gmail.com	Certified
Spanish		Allen	Carolina	Kingman	AZ	928.279.3543	carolina.allen@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Allison	Diana	Parker	CO	303.570.3336	dianaaallison@aol.com	Certified
Spanish	Mr.	Alvarez	Daniel	Colorado Springs	CO	719-373-4598	97dalvarez1997@gmail.com	Certified
Spanish	Ms	Araiza	Maria (Alex)	Mesilla Park	NM		msalexaraiza@gmail.com	Certified
Spanish		Arrieta Avila	Esau	Kearns	UT	801-502-4474	esauaa2020@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Asi	Maria Victoria	Greeley	CO	720.518.5923	vickieasi@gmail.com	Certified
Spanish	Ms	Balsa	Paola	Lakewood	CO	302.545.8113	paola_balsa@comcast.net	Certified
Spanish	Mr.	Barcelo	Frank	Loma Linda	CA	530.513.3347	icr@linkline.com	Out of State-Certified
Spanish	Mrs.	BenAmi	Luisa	Wheat Ridge	CO	720.435.2578	benamiluisa@gmail.com	certified
Spanish	Ms.	Bravo	Maria Fernanda	Denver	CO	720.220.5919	foreignlocals5280@gmail.com	Certified

Updated 05/17/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Mr.	Buch	Miguel	Broomfield	CO	303.818.2805	miguel.buch@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Buck	Norma	Cortez	CO	801.558.0606	spanishfly15@hotmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Buitrago	Ruben	San Diego	CA	702.277.8765	rubenbuitrago5@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Cannalte	Norma	Denver	CO	303.995.7265	ncannalte@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Cardena	Amelia	Albuquerque	NM	505.977.3832	ameliacardena@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Mrs.	Castillo	Irene	Wellington	CO	970.237.9202	IreneRomsa@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Clark	Sophia	Glenwood Springs	CO	970-948-0963	diamondsconsultingco@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Contreras	Tatiana	Denver	CO	720.364.4206	tatiana@coloradotranslator.com	Certified
Spanish	Mrs.	Cuadros	Anabel	Superior	CO	210.882.6767	anabelcuadros@mac.com	Certified
Spanish	Ms.	De Leo	Maria	Glenwood Springs	CO	970.379.5337	veridicallc@aol.com	Certified
Spanish	Mr.	DeLong	Blake	Fort Collins	CO	562.822.1091	Blake.Delong@colorado.edu	Certified
Spanish	Ms.	Echenique	Maria Isabel	Lafayette	CO	720.258.5777	miechenique@gmail.com	Certified

Updated 05/17/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Mr.	Echevarria Gil	Alejandro	Atlanta	GA	214-957-7734	alejandro@linguainterpretation.com	Certified
Spanish		Eden	Ally	Fort Collins	CO	970-825-6090	languagejusticematters@gmail.com	Qualified
Spanish	Ms.	Ehr	Alicia	Lakewood	CO	720.840.3292	aliciaehr@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Escalante-Stuzynski	Claudia	Colorado Springs	CO	719.649.2152	claudiajones04@msn.com	Certified
Spanish	Ms.	Escudero	Maria-Fernanda	Blackstone	MA	774-573-4440	globalcomsol@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Mr.	Evans	Richard	Las Vegas	NV	702-274-3052	richard.d.evans@theevansgroup.org	Out of State-Certified
Spanish	Ms.	Febres-Cordero	Carmen	Gibsonia	PA	412.303.5015	csfebres@gmail.com	out of state certified
Spanish	Ms.	Ferszt	Raquel	Centennial	CO	303.520.5411	raquelferszt@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Garcia	Henning	Fort Collins	CO	970.581.5811	henningg23@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Garcia	Ruth	Evanston	IL	773.485.2349	ruthggchicago@yahoo.com	Out of State-Certified
Spanish	Mrs.	Gaylord Murray	Sylvia	Golden	CO	617.947.6218	gaylord@codex-consulting.net	Certified
Spanish	Ms.	Golden	Ana	Colorado Springs	CO	719.229.9262	anagolden009@gmail.com	Certified

Updated 05/17/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Mr.	Gonzalez	Fernando	Colorado Springs	CO	719.964.5190	fginterpreter@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Gonzalez-Hibner	Laura	Albuquerque	NM	720.361.3440	lauragonzalezhibner@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Mrs.	Gonzalez-Myers	Deya	Peyton	CO	619.865.6415	deya@yourlangpartner.com	Certified
Spanish	Ms.	Gordon	Laura	Seattle	WA	479.877.9816	lauramariagordon@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Mr.	Gould	Albert	Avon	CO	970.471.9116	wassupchile2@yahoo.com	Certified
Spanish	Ms.	Grant	Carol	Lake Forest Park	WA	425.606.0746	carol.grant.CJS@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Gutierrez	Abner	BAKERSFIELD	CA	661- 487- 7681	english.n.arts@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Mrs.	Henley	Kelly	Greenwood	MO	816.507.6921	kellyhenleyspanish@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Mrs.	Hernandez	Maria Fernanda	Spanish Fork	UT	801.655.3830	ferher777@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Houlbreque	Isabelle	Denver	CO	720.260.5650	isabellehoulbreque@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Irimia	Silvina	Aurora	CO	720.415.9000	silvinairimia@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Jadlow	Blanca	Las Vegas	NV	913.488.1142	access.interp@gmail.com	Out of State Certified

Updated 05/17/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Mrs.	Johnson-Aquino	Catalina	Carbondale	CO	970.404.1722	catalinajohnson@hotmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Klaver	Ellen	Niwot	CO	303.475.5189	elena@indra.com	Certified
Spanish	Mr.	Knapp	Jason	Jeffersonville	IN	502.309.4481	jason@knapplanguageservices.com	Out of State Certified
Spanish		Larson	Clara					
Spanish	Mr.	Lauman	David	Denver	CO	303.667.6082	prospect@nym.hush.com	Certified
Spanish	Mr.	Leal	Theodore	Orlando	FL	407.373.8866	tleales@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Mr.	Lirola	Manel	Fort Collins	CO	803. 467. 6473	manellirola@hotmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Londono	Jaime	Delray Beach	FL	719.650.1709	jlondono1954@msn.com	Certified
Spanish	Mr.	Loza	Hernan	Denver	CO	303.669.0785	loza1inc@yahoo.com	Certified
Spanish	Mrs.	Magda	Silvina	Boulder	CO	720.425.2802	silvinamagda.email@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Maio-Cardenas	Juliana	El Paso	TX	915.929.5681	JMCIT@yahoo.com	Out of State Certified
Spanish	Mr.	Martinez	Miguel	Aurora	CO	720.629.2408	halepkwy@aol.com	Certified

Updated 05/17/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Ms.	McCoy	Rosemary	Castle Rock	CO	303.818.3708	rosemary@coloradospanish.com	Certified
Spanish	Mr.	McGuinness	Kevin	Grand Junction	CO	734-478-2334	intricateinterpretation@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	McKenzie	James	Colorado Springs	CO	720.984.9834	mckenzie.jimw@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Medina	Nohra	Lakewood	CO	720.260.1020	nohramedina@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Mendoza	Luis	Greeley	CO	970. 670.0573	mendozainterpreting@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Mienheartt	Inés	Tuscon	AZ	520-390-7530	folignoines@hotmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Monsanto	Gina	Denver	CO	415.530.8815	grivera08@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Morales	Adriana	Denver	CO	214.695.3088	amorales.wagner@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Mostaccero	Ana	Denver	CO	970.209.8284	ana@thebilingualpros.com	Certified
Spanish	Mr.	Mudd	Michael	Denver	CO	970.460.6833	michaelwmudd@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Mudry	Jack	Denver	CO	303.668.3750	jackgregory50@yahoo.com	Certified
Spanish	Ms.	Musick	Kelly	Longmont	CO	720.435.4630	languagebymusick.musick@gmail.com	Certified

Updated 05/17/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Mrs.	Navarro Potts	Julieta	Castle Rock	CO	816.665.9181	julieta@navarropotts.com	Certified
Spanish	Mr.	Nazario	Jay	Chicago	IL	773-771-1019	nazariotranslations@yahoo.com	Out of State Certified
Spanish		Nelson	Claudia	Colorado Springs	CO	210-995-4328	hclaudia32@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Nelson	Corinne	Colorado Springs	CO	719.237.0710	corinne_lynette@yahoo.com	Certified
Spanish		Nielsen	Jennifer	Brighton	CO	720-755-8262	jennifer@spanish2englishtranslations.com	Certified
Spanish	Ms.	Ocampo	Ana	Palm Desert	CA	786.872.4805	anainterpreting@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Mrs.	Oliva	Karla	Greeley	CO	970.213.6421	olivabilingual@hotmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Olivas	Norma	Brighton	CO	303.257.7385	Nolivasrey@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Olson	Ronald	Denver	CO	720.218.1753	olsoninterpreting@msn.com	Certified
Spanish	Ms.	Ost	Teresa	Cape Coral	FL	239.471.4900	teresaost@mac.com	Out of State Certified
Spanish	Mr.	Paez	Santiago	Denver	CO	303.319.0011	santiagopaeztsl@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Pecol	Nidia	Lexington	KY	859.552.8306	nidia@linguisticservicespro.com	Out of State Certified

Updated 05/17/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish		Prieto	Wendelyn	Las Cruces	NM	575-937-6727	prietowendelyn@gmail.com	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Puig	Rita	Denver	CO	303.667.7511	rpuig@nomadinterpreting.com	Certified
Spanish	Ms.	Ramirez-Ray	Esmeralda	Greeley	CO	970.396.0810	esyrayinterpreters@comcast.net	Certified
Spanish	Ms.	Ribon	Luz Angela	Denver	CO	720.680.0817	laribon@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Rivera	Monica	Cocoa Beach	FL	720.218.1395	speakwisely@yahoo.com	Out of State Certified
Spanish	Mr.	Rivera Carvajal	Julian	Castle Rock	CO	862.262.0700	jrivera175@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Roberts	David (Dave)	Denver	CO	303.726.4206	dave@internationallanguagesolutions.com	Certified
Spanish	Ms.	Ruiz	Silvia	Centennial	CO	303.907.8019	S.Ruiz.Interprets@comcast.net	Certified
Spanish	Mrs.	Serrano	Angelica	Greeley	CO	970-302-9629	angelicaoliva5298@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Silva	Diana	Centennial	CO	303.250.9084	diana123silva@gmail.com	Qualified
Spanish	Mr.	Silveira	Pablo	Provo	UT	801.687.4116	pablos@arrowconsulting.org	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Simon Martin	Elia	San Mateo	CA	408-426-7652	eliasimonmartin@gmail.com	Out of State- Certified

Updated 05/17/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Mrs.	Sprock	Patricia	Greeley	CO	970.381.5847	sendascom@comcast.net	Certified
Spanish	Ms.	Steinman	Mariel	Winnetka	CA	818-435-2250	foreverinterpreting@yahoo.com	Out of State Certified
Spanish	Ms.	Stout	Anna	Grand Junction	CO	970.433.2897	gjinterpreting@yahoo.com	Certified
Spanish	Mr.	Suarez	David	Littleton	CO	303.550.5474	suarez.intrp@yahoo.com	Certified
Spanish	Mr.	Tait	Caden	Omaha	NE	402.512.3713	cadenquinntait@yahoo.com; caden.tait@lumeninterpreting.com	Out of State- Certified
Spanish	Mr.	Tyshchenko	Mykola	Miami	FL	(305) 793 0619	nt.interpreter@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Valle Sobalvarro	Johanna	El Cerrito	CA	510 -714- 7445	johannavalle@me.com	Out of State Certified
Spanish	Mr.	Valverde González	Hubert	Colorado Springs	CO	719.465.9704	valverde.hubert@gmail.com	Certified
Spanish	Mr.	Velasco	German	Boulder	CO	904.377.8198	germanvelasco17@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Ventura de Gallo	Norma	Littleton	CO	720.939.4037	norma.gallo@ggsnet.com	Certified
Spanish	Mrs.	Vigil	Elizabeth	Denver	CO	720.333.1908	teacher.vigil@gmail.com	Certified
Spanish	Mrs.	Villar	Noemi	Greeley	CO	805.390.4949	noemi.villar@gmail.com	Certified

Updated 05/17/2025 Independent Contractor Interpreters: Spanish

Spanish	Ms.	Villegas-Negron	Miriam	Fort Collins	CO	970.214.2064	mvnegroncci@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Walker	Leslie	Vestavia Hills	AL	205.617.3726	lesleywalker@zoho.com	Certified
Spanish	Mrs.	Wintemute	Grace	Lone Tree	CO	970.629.5705	gcwintemute@yahoo.com	Certified
Spanish	Mrs.	Yuruvich-Arias	Barbara	Lakewood	CO	970.361.0595	barbarayuruvicharias@gmail.com	Certified
Spanish	Ms.	Ziman	Bety	Denver	CO	303.483.5882	betyziman@msn.com	Certified